

Euroopa Kohtu (viies koda) 29. novembri 2007. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Prantsuse Vabariik

(Kohtuasi C-67/07) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 2004/24/EÜ — Traditsioonilised taimsed ravimid — Ühenduse eeskirjad — Ettenähtud tähtjaks üle võtmata jätmine)

(2008/C 22/28)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindaja: B. Stromsky)

Kostja: Prantsuse Vabariik (esindaja: G. de Bergues ja R. Loosli-Surrans)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/24/EÜ, millega muudetakse traditsioonilisi taimseid ravimeid käsitlevat direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoiu kasutatavate ravimite ühenduse eeskirja kohta (ELT L 136, lk 5; ELT erivaljaanne 13/34, lk 13), täitmiseks vajalike sätete ettenähtud tähtaja jooksul vastu võtmata jätmine

Resolutiivosa

1) Kuna Prantsuse Vabariik ei ole võtnud vastu vajalikke õigus- ja haldusnorme Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/24/EÜ, millega muudetakse traditsioonilisi taimseid ravimeid käsitlevat direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoiu kasutatavate ravimite ühenduse eeskirja kohta, täitmiseks, siis on Prantsuse Vabariik rikkunud talle nimetatud direktiivi artiklist 2 tulenevaid kohustusi.

2) Mõista kohtukulud välja Prantsuse Vabariigilt.

⁽¹⁾ ELT C 95, 28.4.2007.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 29. novembri 2007. aasta otsus (Högsta domstolen'i (Rootsi) eelotsusetaotlus) — Kerstin Sundelind Lopez versus Miguel Enrique Lopez Lizazo

(Kohtuasi C-68/07) ⁽¹⁾

(Määrus (EÜ) nr 2201/2003 — Artiklid 3, 6 ja 7 — Kohtualluvus — Abieluasjade ja vanemliku vastutusega seotud kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine — Kohtualluvus abielulahutuse asjades — Kostja, kes on kolmanda riigi kodanik ja kes elab kolmandas riigis — Liikmesriigi kohtualluvuseeskirjad, mis näevad ette üleliigse kohtualluvuse)

(2008/C 22/29)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Högsta domstolen

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Kerstin Sundelind Lopez

Kostja: Miguel Enrique Lopez Lizazo

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Högsta domstolen — Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000 (ELT L 338, lk 1; ELT erivaljaanne 19/06, lk 243), artiklite 3, 6 ja 7 tõlgendamine — Kohtualluvus abielulahutuse asjas, kui kostja alaline elukoht ei ole liikmesriigis ning kui ta ei ole liikmesriigi kodanik

Resolutiivosa

Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000, ja mida on muudetud nõukogu 2. detsembril 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 2116/2004 Püha Tooliga sõlmitud lepingute osas, artikleid 6 ja 7 tuleb tõlgendada nii, et juhul kui abielulahutuse menetluse raames ei ole kostja alaline elukoht liikmesriigis ja kui ta ei ole liikmesriigi kodanik, ei või liikmesriigi kohtud rajada oma pädevust selle asja lahendamiseks siseriiklikule õigusele, kui nimetatud määruse artikli 3 kohaselt allub asi mõne teise liikmesriigi kohtutele.

⁽¹⁾ ELT C 82, 14.4.2007.